

WALLABEE®

THE COMFORTABLE BABY CARRIER

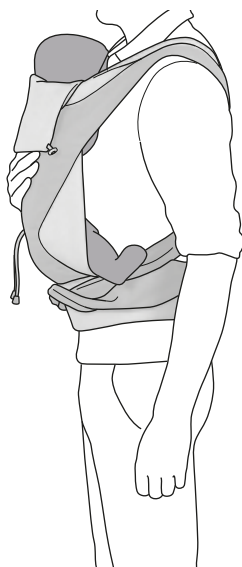


Norm DIN EN 13209-2:2005
standard DIN EN 13209-2:2005
norme DIN EN 13209-2:2005
norma DIN EN 13209-2:2005
szabvány DIN EN 13209-2:2005

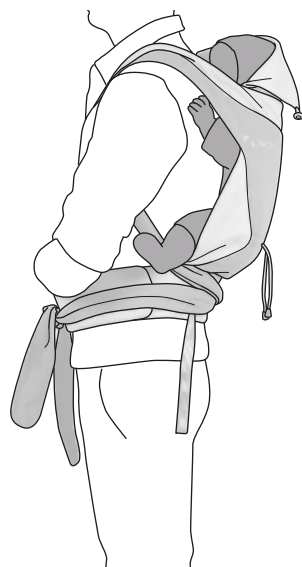
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	01
MAGYAR	13
ČESKY	25
SLOVENSKO	37
SLOVENSKY	49
POLSKI	61
TÜRKÇE	73
85	עברית
97	العربية
РУССКИЙ	109



< 52 cm



> 52 cm



_ TÜRKÇE

UYARILAR / DİKKAT	73
GENEL BAKIŞ	74
KAFA DESTEĞİNİN KULLANIMI / AYARLANMASI	75
GEÇİT GENİŞLİĞİ UYARLAMASININ KULLANIMI	75
TAŞIMA ÇANTASI YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI	76
KORUYUCU BAKIM UYARILARI	77
GARANTİ	77
YENİDOĞANLAR İÇİN KARIN TAŞIYICI (52 CM VÜCUT BOYUTU ALTINDA)	78
BEBEK/KÜÇÜK ÇOCUK İÇİN KARIN TAŞIYICI (52 CM VÜCUT BOYUTU ÜZERİNDE)	80
BEBEK/KÜÇÜK ÇOCUK İÇİN SIRT TAŞIYICI (52 CM VÜCUT BOYUTU ÜZERİNDE)	82
CONCORD WALLABEE KARIN TAŞIYICISININ ÇIKARILMASI	84
CONCORD WALLABEE SIRT TAŞIYICISININ ÇIKARILMASI	84

_ TEŞEKKÜRLER!

CONCORD marka kalite bir ürünü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürünün çok yönlülüğünden ve emniyetinden memnun kalacaksınız. Yeni CONCORD WALLABEE kullanımında size iyi eğlenceler diliyoruz.

_ UYARILAR

CONCORD WALLABEE 3,5 - 18 kg'lık bebekler ve küçük çocuklar için uygundur.

DİKKAT !

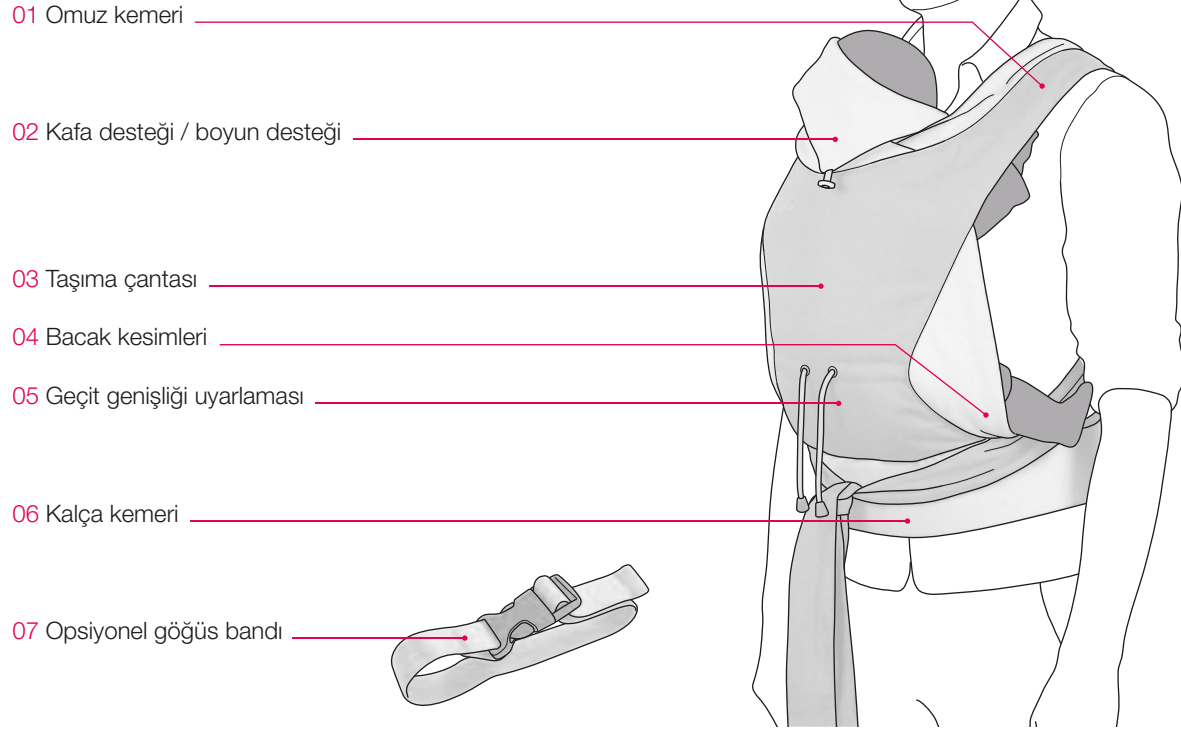
- Kullanmadan önce uyarıları dikkatlice okuyun ve muhafaza edin. Bu uyarıları dikkate almazsanız, çocuğunuzun emniyeti sınırlanabilir.
- Talimatı ilerideki geri bildirimler için muhafaza edin.
- Bebek / küçük çocuk yüzü ve bedeni daima taşıyıcıya dönük olarak CONCORD WALLABEE'de konumlandırılmalıdır.

UYARI!

- Dengeniz sizin ve çocuğunuzun hareket etmesi nedeniyle kötü yönde etkilenebilir.
- Öne eğilirken ya da yaslanırken dikkatli olun.
- Taşıyıcı, spor aktivitelerinde kullanım için uygun değildir.
- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.
- Çocuğunuzun ağzının ve burnunun açık kalmasına ve zorlanmadan nefes alabilmesine daima dikkat edin!

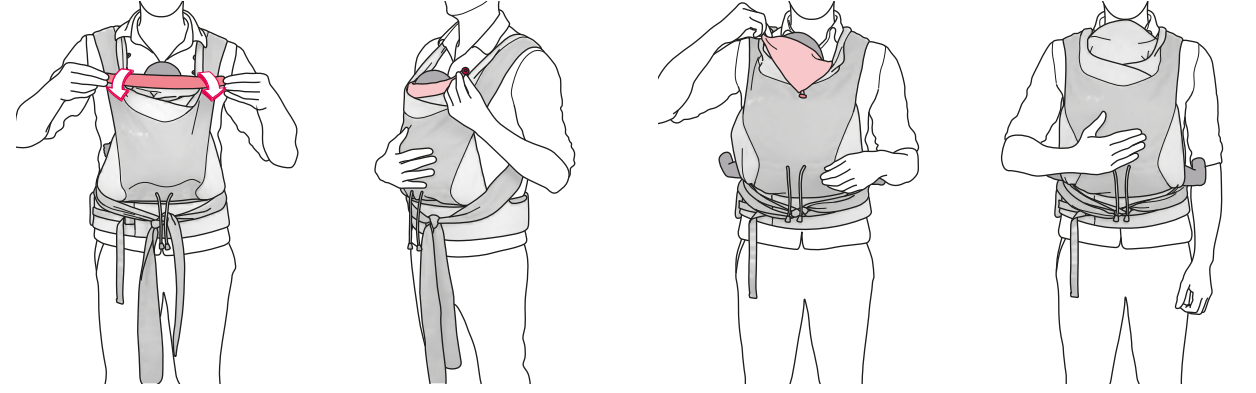
DİKKAT ! DAHA SONRA BAŞVURMAK İÇİN MUHAFAZA EDİN!

_ GENEL BAKIŞ



- 01 Omuz kemeri: Yüksek taşıma konforu için geniş omuz/sırt kemeri.
- 02 Kafa desteği / boyun desteği: Boyun desteği yardımıyla yenidoğanınızın daha olgunlaşmamış boyun kaslarını destekleyebilirsiniz. Uyarlanabilir kafa desteği çocuğunuzun kafasını destekler ve çocuğunuzu meraklı bakışlardan ya da rüzgar ve kötü hava koşulları gibi rahatsız edici çevre etkilerinden korur. (Bkz. „KAFA DESTEĞİNİN KULLANIMI / AYARI“)
- 03 Taşıma çantası: Çocuğunuzun sırtının desteklenmesi için ergonomik olarak tasarlanmış taşıma çantası.
- 04 Bacak kesimleri: Çocuğunuzun bacaklarının ergonomik olarak önemli açma-oturma durumunda optimum ve rahat bir şekilde desteklenmesi için konforlu bacak kesimleri.
- 05 Geçit genişliği uyarlaması: Geçit genişliği uyarlaması ile CONCORD WALLABEE genişliğini daima önemli ergonomik açma-oturma durumu sağlanacak şekilde çocuğunuzun boyutuna ayarlanabilir.
- 06 Kalça kemeri: Bireysel olarak ayarlanabilir cırt bantlı ve emniyet kemerli geniş ve dolgulu kalça kemeri. İç kısımda taşıma çantasının ilave bir yükseklik ayarı mümkündür.
- 07 Opsiyonel göğüs bandı: CONCORD WALLABEE'nin sırt taşıyıcı olarak kullanılmasında taşıma kemerinin sabitlenmesine hizmet eden opsiyonel olarak kullanılabilen göğüs kemeri.

_ KAFA DESTEĞİNİN KULLANIMI / AYARI



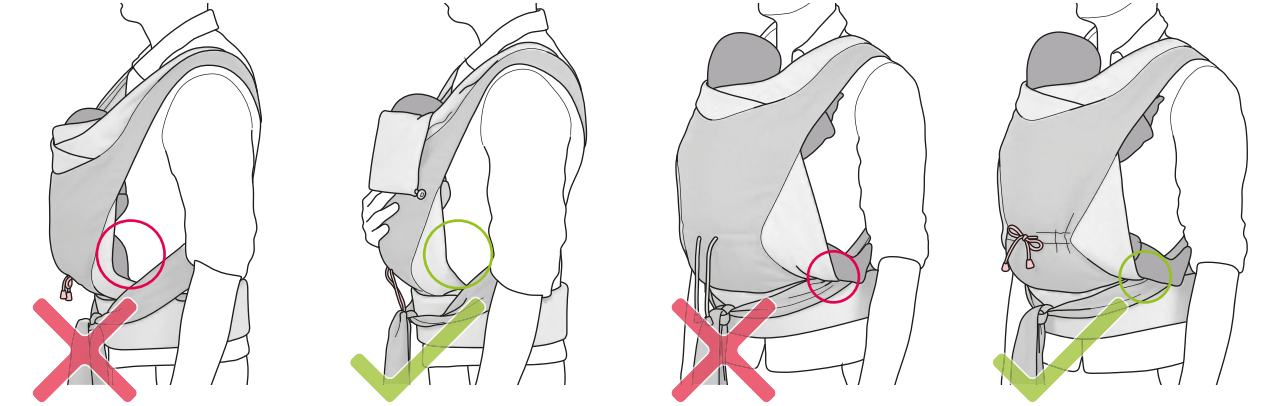
Boyun desteği yardımıyla yenidoğanınızın daha olgunlaşmamış boyun kaslarını ve kafasını en iyi şekilde destekleyebilirsiniz. Kafa desteğini (02) içeriden dışarıya doğru boyun desteğine sarın. Daha sonra boyun desteğini uygun düğme ilmiklerindeki düğmeler yardımıyla sırt taşıma kemerinin (01) iç kısmındaki uygun düğme ilmiklerindeki tespitleyin.

Uyarlanabilir kafa desteği (02) düğme yardımıyla çeşitli konumlarda/yüksekliklerde sırt taşıyıcısının (01) iç kısmındaki düğme ilmiklerine tespitlenebilir. Çocuğunuzun etrafa bakabilmesi için kafa desteğinin tek taraflı olarak tespitlenmesi de mümkündür.

DİKKAT !

Çocuğunuzun ağzının ve burnunun açık kalmasına ve zorlanmadan nefes alabilmesine daima dikkat edin!

_ GEÇİT GENİŞLİĞİ UYARLAMASININ KULLANIMI

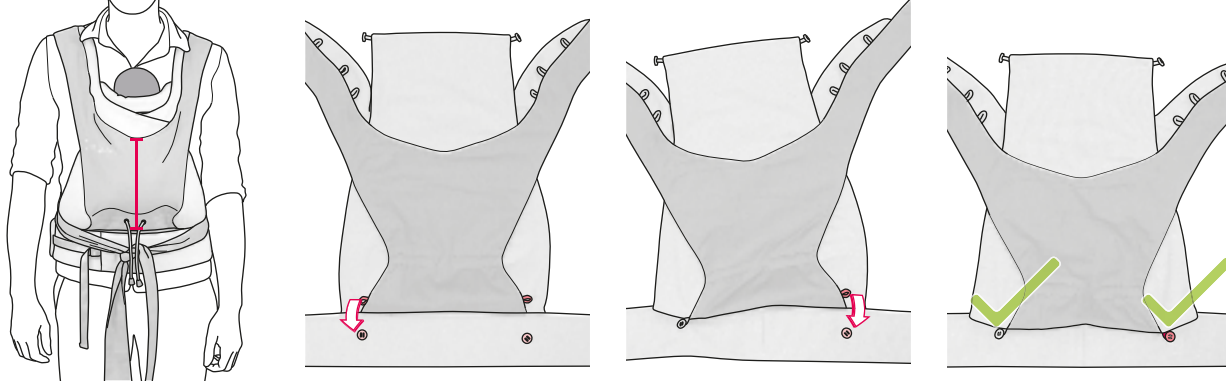


CONCORD WALLABEE'nin genişliğini Oturma alanını çocuğunuzun boyuna göre en iyi şekilde ayarlayabilirsiniz.

CONCORD WALLABEE'nin 52 cm vücut boyutu altındaki yenidoğanlar için kullanımında yenidoğanlar setinin kullanılmasını tavsiye ediyoruz. Geçit genişliği uyarlaması açık ve CONCORD WALLABEE tam genişlikte kullanılmalıdır.

52 cm vücut boyutu üzerindeki bir bebek/çocuk ile kullanım durumunda CONCORD WALLABEE'nin genişliği bacak kesimlerinin (04) dış kenarları bebeğin dizlerinde duracak şekilde ayarlanmalıdır. Bunun için istenilen genişliğe ulaşılan kadar geçit genişliği uyarlamasının kordonundan (05) çekin ve bunu kordonu düğümleyerek sabitleyin.

_ TAŞIMA ÇANTASI YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI



Taşıma çantasının (03) yüksekliği çocuğun boyuna göre ayarlanabilir. Bunun için CONCORD WALLABEE'yi dış kısmı ile düz bir yüzeye koyun.

Taşıma çantasının (03) iç kısmındaki düğme ilmeklerini aşağıya doğru alın ve bunun her iki kısmını da kalça kemerinin (06) iç kısmındaki düğmelere tespitleyin.

DİKKAT !

- Taşıma çantası yüksekliğinin ayarlanması daima çocuk olmadan gerçekleşmelidir.
- Taşıma çantası yüksekliği seçiminde çocuğun sırtının ve kafasının yeterli olarak desteklenmesine dikkat edin.

_ KORUYUCU BAKIM UYARILARI

CONCORD WALLABEE 30°'de çamaşır makinesinde yıkanabilir. Yıkama işlemi sırasında kalça kemerinin cırt bandı kapalı olmalıdır.

CONCORD WALLABEE'yi tekrar kullanmadan önce tamamen kurutun.

- Özellikle yıkama esnasında nem ile temas durumunda kılıf kumaşları hafif renk değiştirebilir.
- Solvent maddeler kullanmayın!



_ GARANTİ

Garanti, ürünün satın alındığı tarihte başlar. Garanti süresi, ürünün nihai olarak kullanıldığı ülkede geçerli olan garanti süresine uygundur. Garanti, üründe iyileştirmelerin yapılması, üreticinin tercihine göre yedek teslimat veya ürün değerinin düştüğünün tespiti konularını içerir.

Garanti, sadece ürünü ilk kullanan için geçerlidir. Eksiklik halinde garanti haklarının kullanılması, ancak hatanın ilk kez ortaya çıkması ile birlikte derhal ürünün bayisine bildirilmesi halinde söz konusudur. Ürünü satan bayi sorunu çözmemesi halinde ürünü, hatayı ayrıntılı olarak tanımlayan bir rapor ve ürünün satın alındığı tarihi gösteren resmi satış fişi ile birlikte üreticiye geri gönderecektir. Üretici, kendisi tarafından teslim edilmeyen ürünler üzerinde meydana gelebilecek hasarlardan sorumlu değildir.

Garanti, şu hallerde ortadan kalkar:

- Ürün üzerinde değişiklik yapılması.
- Komple ürünün satış fişi ile birlikte eksikliğin ortaya çıkmasını müteakip 14 günlük süre içerisinde bayisine geri götürülmemesi.
- Hatanın yanlış kullanım veya bakımdan veya kullanıcının başka bir kusurundan kaynaklanması, özellikle de kullanım kılavuzuna uyulmamasından dolayı meydana gelmesi.
- Ürün üzerinde üçüncü şahıslar tarafından tamirat yapılması.
- Hatanın bir kazadan kaynaklanıyor olması.
- Seri numarasının hasara uğratılması veya kaldırılması.

Ürünün sözleşmeye uygun kullanımından kaynaklanan değişiklikler veya kötüleşmeler (aşınma) garanti kapsamına girmez. Üreticinin garanti kapsamında sunmuş olduğu hizmetlerle ürünün garanti süresi uzamaz.

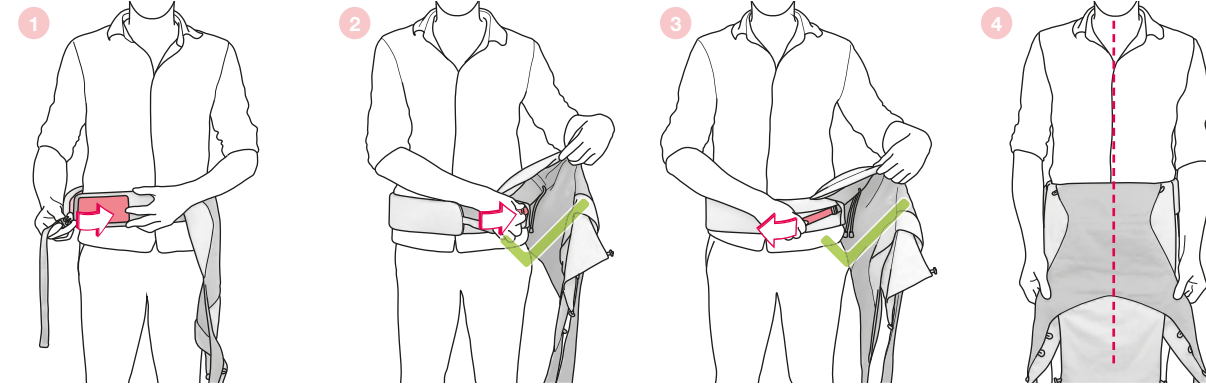
_ YENİDOĞANLAR İÇİN KARIN TAŞIYICI (52 CM ALTINDAKİ VÜCUT BOYUTU İÇİN)

CONCORD WALLABEE temel olarak 3,5 kg'lık vücut ağırlığına sahip yenidoğanlar için uygundur.

CONCORD WALLABEE'nin 52 cm vücut boyutu altındaki yenidoğanlar için kullanımında yenidoğanlar setinin kullanılmasını tavsiye ediyoruz. Yenidoğanlar setinin kullanımına yönelik daha ayrıntılı bilgileri lütfen buna ait işletim kılavuzundan öğrenin. CONCORD WALLABEE küçük çocuklar için taşıma çantası yüksekliğini azaltma olanağı sunmaktadır (Bkz. „TAŞIMA ÇANTASI YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI“).

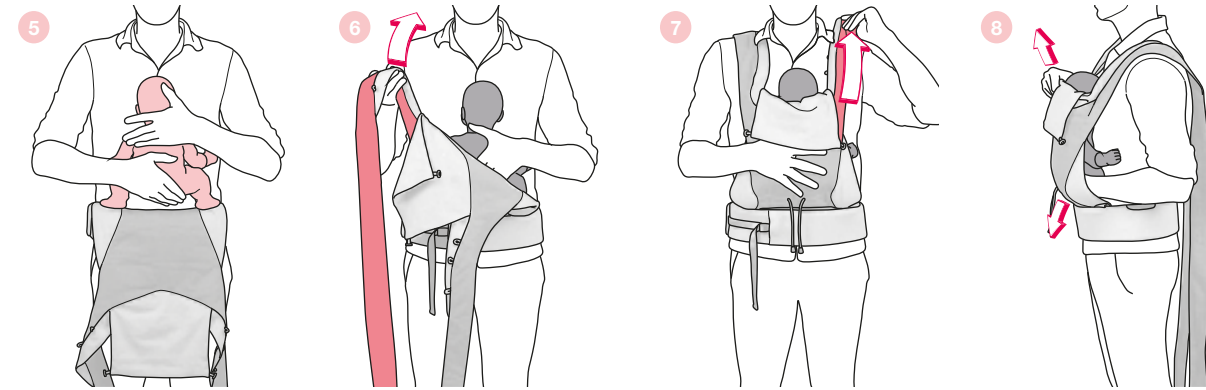
DİKKAT !

Çocuğunuzun ağzının ve burnunun açık kalmasına ve zorlanmadan nefes alabilmesine daima dikkat edin!



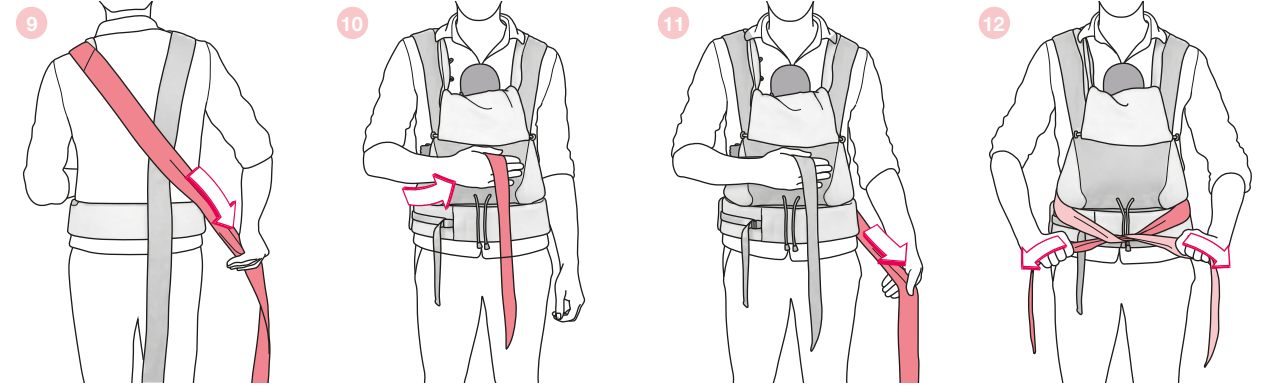
1 - CONCORD WALLABEE'nin kalça kemerini (06) taşıma çantası (03) aşağıya doğru sarkacak ve iç kısmı dışarıyı gösterecek şekilde kalçanıza sarın. Karın kemerini cırt bantlar tamamen üst üste ve sıkı yapışık olacak şekilde bağlayın.

2 ve 3 - Emniyet kilidini kapatın ve emniyet kilidindeki kemer bandını çekin. 4 - Şimdi taşıma çantasını (03) ortali olarak karnınızın önünde hareket ettirin.



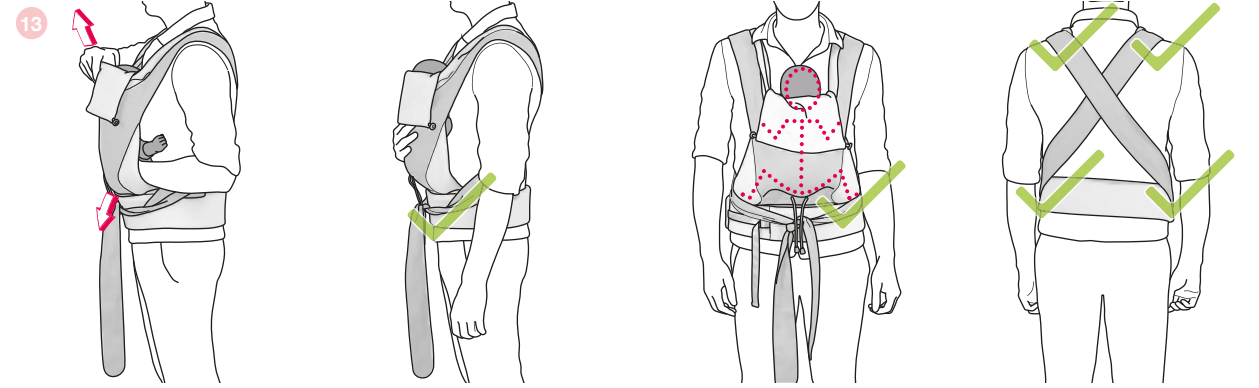
5 - Bebeğinizi karnınızın önüne alın ve bir elinizle sırtını destekleyin. Bebeğinizin ayaklarını ergonomik olarak önemli açma-oturma durumunda oturacak şekilde kalça kemerinin kenarına koyun. 6 ve 7 - Taşıma çantasını (03) bebeğin sırtı üzerinden yukarı doğru çekin.

İlk olarak omuz üzerinden bir taşıma kemeri (01) geçirin, daha sonra diğer taşıma kemerini (01) diğer omuz üzerinden geçirin. Bu sırada bebeğinizin sırtını daima tek elinizle destekleyin. 8 - Taşıma çantasını (03) üst kenardan yukarı doğru çekin ve bebeğinizi ortali olarak taşıma çantasının derinine konumlandırın.



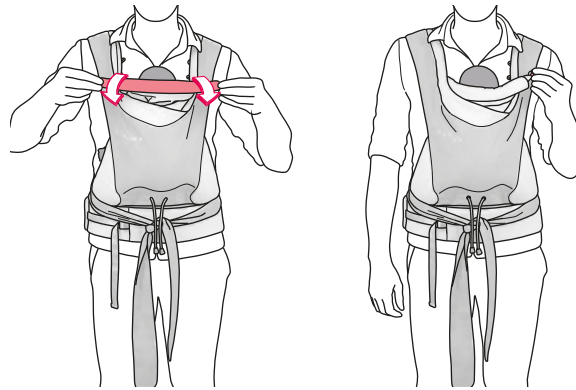
9 - Tek elinizle karşıdaki omuz kemerini (01) çapraz olarak aşağıya doğru çekin ve diğer elinizle bebeğinizin sırtını desteklerken bunu öne alın. 10 ve 11 - Bu omuz kemerini elinizde tutun ve boş elinizle ikinci omuz kemerini (01) diyagonal olarak aşağı çekip öne alırken diğer elinizle çocuğunuzun sırtını destekleyin.

12 - Her iki omuz kemerini de (01) gergin bir şekilde bebeğinizin poposunun altında, öne doğru çekin ve omuz kemerini (01) çift düğümle kalça kemerini (06) ortali olarak emniyete alın.



13 - Taşıma çantasının (03) üst kenarını tekrar yukarı doğru çekin. Bebeğinizin stabil, ortali ve derin bir şekilde taşıma çantasında (03) konumlandırılmış olmasını ve ergonomik olarak önemli açma-oturma durumunda oturduğunu kontrol edin.

Bu, bebeğin dizlerinin poposunun üzerinde olması gerektiği anlamına gelir. Tüm kilitlerin ve düğümlerin sıkı olmasını, kemerlerin doğru takıldığını, dönmemesini ve rahat oturmasını kontrol edin. Taşıma kemerleri (01) dizinizin üzerinden aşağıya doğru sarkarsa bunları sırtınıza düğümlemelisiniz ya da kalça kemerine (06) sabitlemelisiniz.



WALLABEE'nin çıkarılması hakkındaki bilgileri „KARIN TAŞIYICI OLARAK CONCORD WALLABEE'NİN ÇIKARILMASI“ bölümünde bulabilirsiniz.

Yenidoğanlar kafalarını kendileri tutamadığından mutlaka CONCORD WALLABEE'nin kafa desteğini (02) kullanmalısınız! Kafa desteğini yuvarlayabilirsiniz ve sol ve sağ düğmeler yardımıyla omuz kemerlerinin (01) iç kısmına sabitleyebilirsiniz. Kafa desteğini (02) alternatif olarak çocuğunuzun başı üzerinden de geçirebilirsiniz ve istenilen konumda omuz kemerlerine (01) sabitleyebilirsiniz. (Bkz. „KAFA DESTEĞİNİN KULLANIMI / AYARI“)

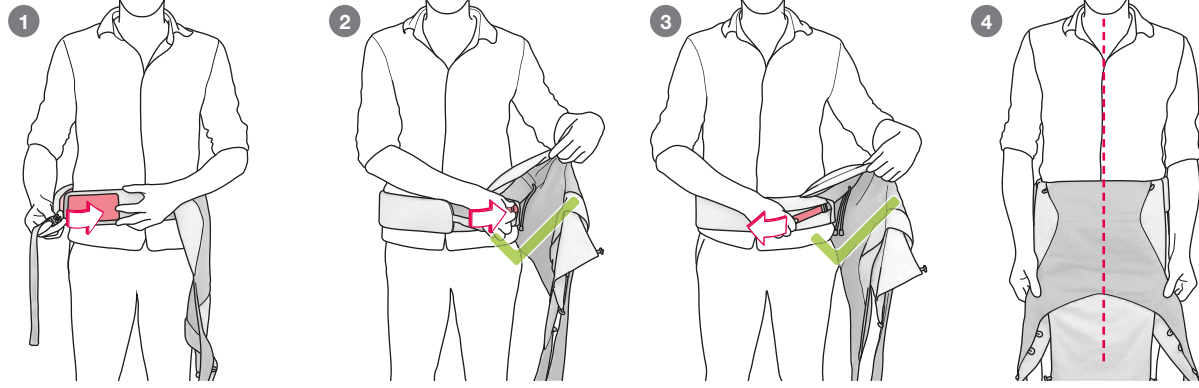
_ BİR BEBEK/KÜÇÜK ÇOCUK İÇİN KARIN TAŞIYICI (52 CM VÜCUT BOYUTUNDAN İTİBAREN)

Çocuğunuz yeterince büyüdüğünde (52 cm vücut boyutu üzerinde) onu yenidoğanlar setini kullanmadan CONCORD WALLABEE'de taşıyabilirsiniz. CONCORD WALLABEE 3,5 - 18 kg'lık bebekler ve küçük çocuklar için uygundur.

CONCORD WALLABEE yenidoğanlar setinden kurtulan küçük çocuklar için taşıma çantası yüksekliğini azaltabilme olanağı sunmaktadır (bkz. „TAŞIMA ÇANTASI YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI“).

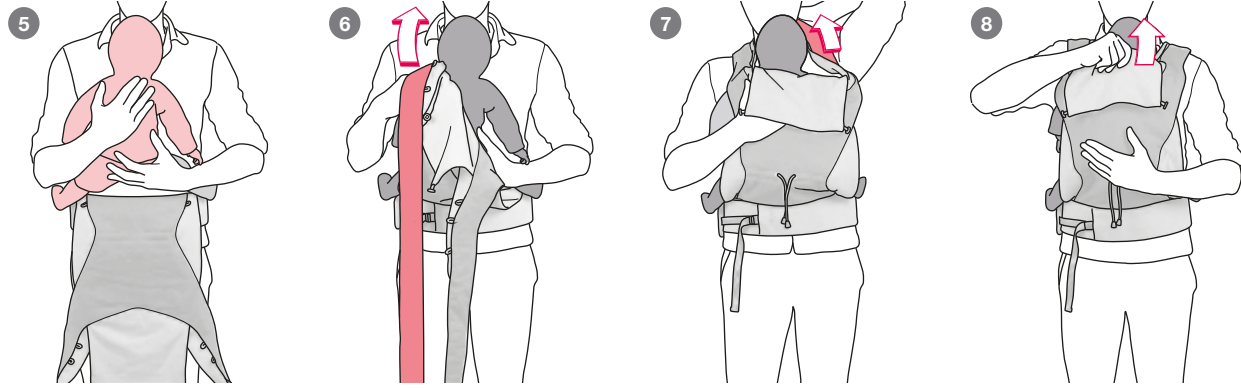
DİKKAT !

Çocuğunuzun ağzının ve burnunun açık kalmasına ve zorlanmadan nefes alabilmesine daima dikkat edin!



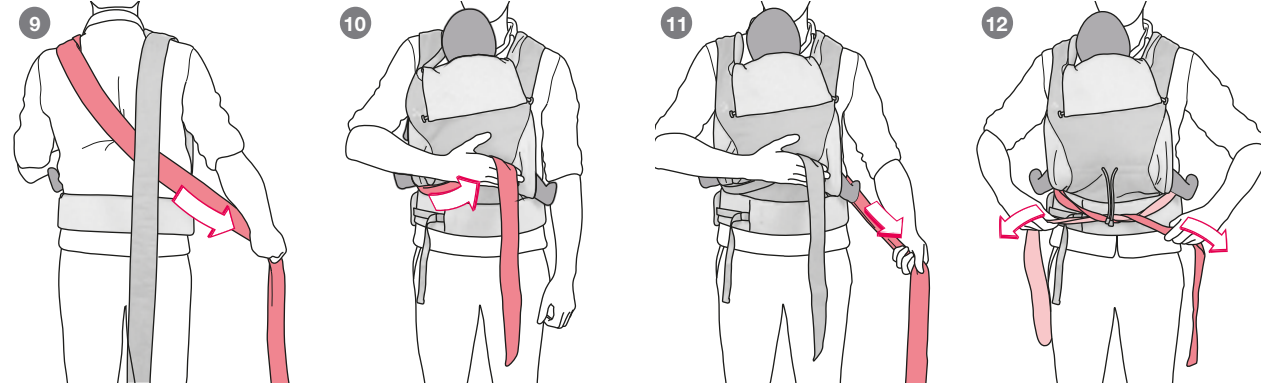
1 - CONCORD WALLABEE'nin kalça kemerini (06) taşıma çantası (03) aşağıya doğru sarkacak ve iç kısmı dışarıyı gösterecek şekilde kalçanıza sarın. Karın kemerini cırt bantlar tamamen üst üste ve sıkı yapışık olacak şekilde bağlayın.

2 ve 3 - Emniyet kilidini kapatın ve emniyet kilidindeki kemer bandını çekin.
4 - Şimdi taşıma çantasını (03) ortali olarak karnınızın önünde hareket ettirin.



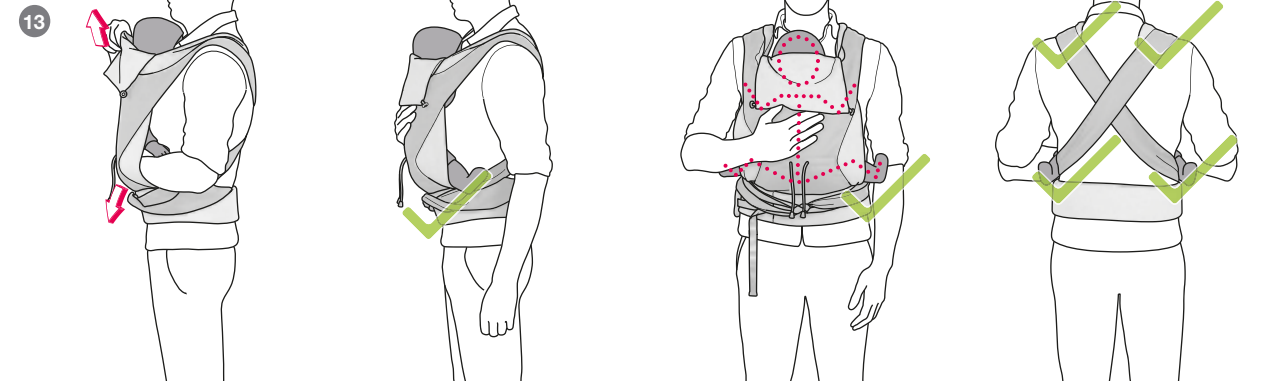
5 - Çocuğunuzun karnınızın önüne alın ve bir elinizle sırtını destekleyin.
6 ve 7 - Taşıma çantasını (03) çocuğun sırtı üzerinden yukarı doğru çekin. İlk olarak omuz üzerinden bir taşıma kemeri (01) geçirin, daha sonra diğer taşıma kemeri (01) diğer omuz üzerinden geçirin.

Bu sırada çocuğunuzun sırtını daima tek elinizle destekleyin.
8 - Taşıma çantasını (03) üst kenardan yukarı doğru çekin ve çocuğunuzun ortali olarak taşıma çantasının derinine konumlandırın.



9 - Tek elinizle karşıdaki omuz kemerini (01) çapraz olarak aşağıya doğru çekin ve diğer elinizle çocuğunuzun sırtını desteklerken bunu öne alın.
10 ve 11 - Bu omuz kemerini elinizde tutun ve boş elinizle ikinci omuz kemerini (01) çapraz olarak aşağı çekip öne alırken diğer elinizle çocuğunuzun sırtını destekleyin.

12 - Her iki omuz kemerini de (01) gergin bir şekilde öne çocuğunuzun poposunun altında çekin ve omuz kemerini (01) çift düğümle kalça kemerini (06) ortali olarak emniyete alın.



13 - Taşıma çantasının (03) üst kenarını tekrar yukarı doğru çekin. Çocuğunuzun bacaklarını belinize sarın ve çocuğunuz ergonomik olarak önemli açma-oturma durumunda oturacak şekilde taşıma çantasına ortali bir şekilde yerleştirin. Bu, çocuğun dizlerinin poposunun üzerinde olması gerektiği anlamına gelir.

Tüm kilitlerin ve düğümlerin sıkı olmasını, kemerlerin doğru takıldığını, dönmemesini ve rahat oturmasını kontrol edin. Taşıma kemeri (01) dizinizin üzerinden aşağıya doğru sarkarsa bunları sırtınıza düğümlemelisiniz ya da kalça kemerine sabitlemelisiniz.

17 - Uyarlanabilir kafa desteği çocuğunuzun kafasını destekler ve çocuğunuzun meraklı bakışlardan ya da rüzgar ve kötü hava koşulları gibi rahatsız edici çevre etkilerinden korur (Bkz. „KAFA DESTEĞİNİN KULLANIMI / AYARI“).

18 - Çocuğunuzun doğru oturumunu kontrol edin ve gerektiğinde geçit genişliği ayarlaması kullanın (Bkz. „GEÇİT GENİŞLİĞİ AYARLAMASININ KULLANIMI“).

WALLABEE'nin çıkarılması hakkındaki bilgileri „KARIN TAŞIYICI OLARAK CONCORD WALLABEE'NİN ÇIKARILMASI“ bölümünde bulabilirsiniz.

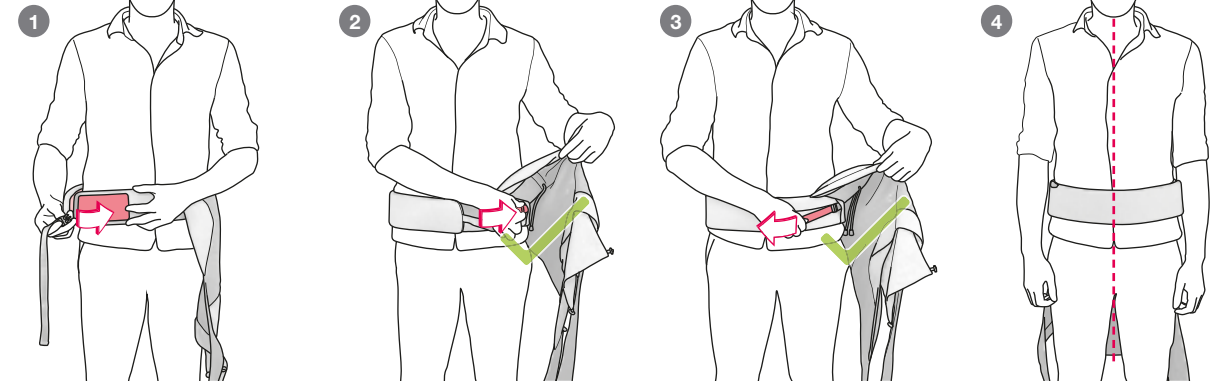
_ BİR BEBEK/KÜÇÜK ÇOCUK İÇİN SIRT TAŞIYICI (52 CM VÜCUT BOYUTUNDAN İTİBAREN)

CONCORD WALLABEE kafasını kendi tutabilen küçük çocuklar için (yakl. 4 ay) sırt taşıyıcı olarak da kullanılabilir.

Sırt taşıyıcı olarak kullanım, takma ve çıkarma durumunda daima ikinci bir kişinin yardım etmesini tavsiye ediyoruz. Bu, çocuğunuzun güvenliğini artırır.

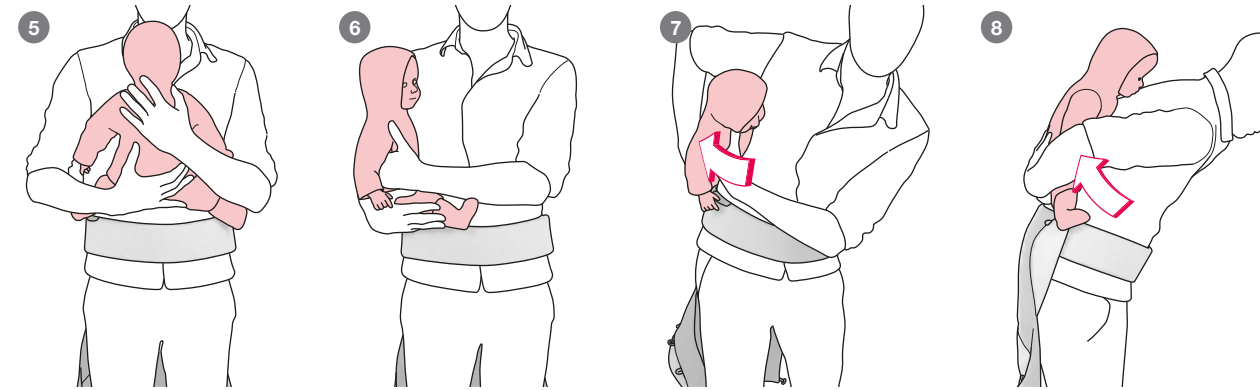
DİKKAT !

Çocuğunuzun ağzının ve burnunun açık kalmasına ve zorlanmadan nefes alabilmesine daima dikkat edin!



1 - CONCORD WALLABEE'nin kalça kemerini (06) taşıma çantası (03) aşağıya doğru sarkacak ve iç kısmı dışarıyı gösterecek şekilde kalçanıza sarın. Karın kemerini cırt bantlar tamamen üst üste ve sıkı yapışık olacak şekilde bağlayın.

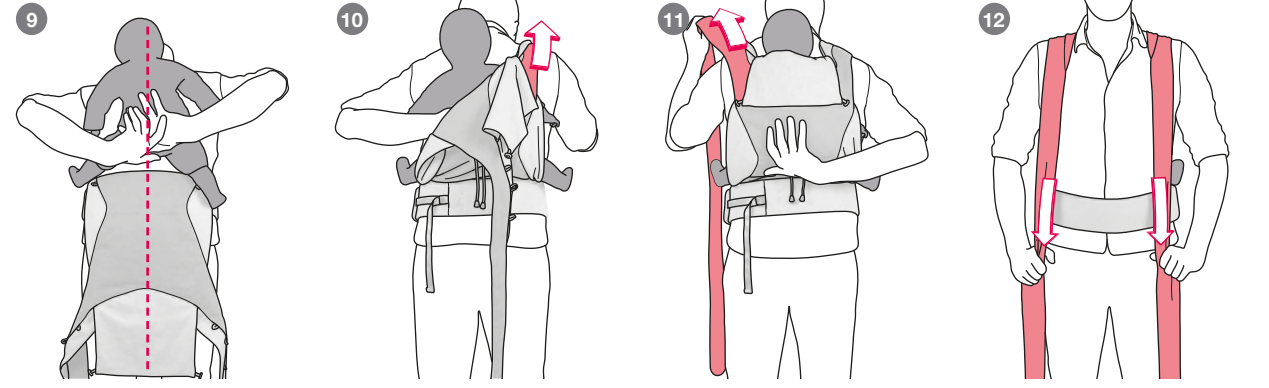
2 ve 3 - Emniyet kilidini kapatın ve emniyet kilidindeki kemer bandını çekin.
4 - Şimdi taşıma çantasını (03) ortali olarak sırtınızda konumlandırın.



Çocuğun sırtta konumlandırma işlemini sadece tecrübeli kişiler yalnız / yardım almadan gerçekleştirmelidir. Tecrübesiz kullanıcılar başka birinden yardım alarak çocuğu sırtta konumlandırmalıdır (bkz. 9).

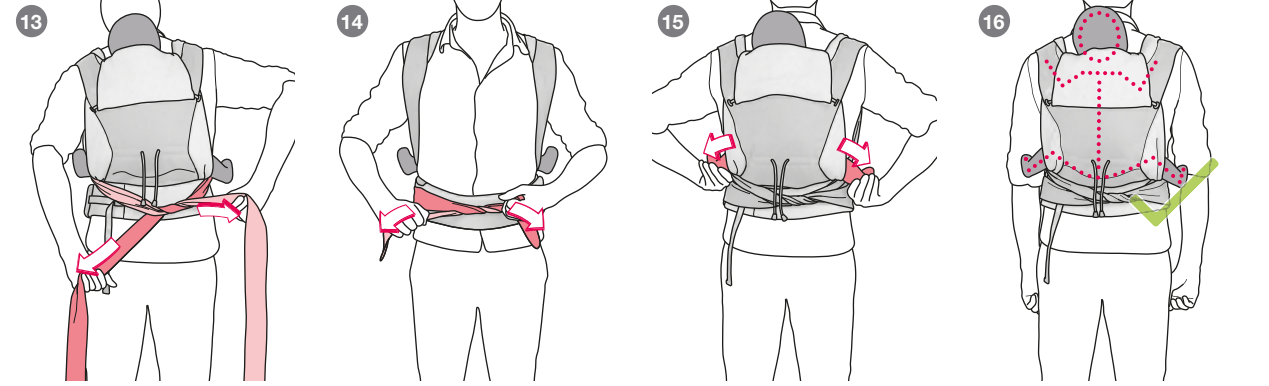
5 - Çocuğunuzu karnınızın önüne alın.
6 - Şimdi hafif açık bacaklarla kalçanızın yanına oturtun. Çocuğunuzu daima iki elinizle de sıkı tutun.

7 ve 8 - Çocuğunuzu yavaşça kalçadan sırtınıza hareket ettirin. Bu sırada üst gövdenizi düz sırtla hafifçe öne yaslayın ve çocuğu ortali olarak sırtta konumlandırın.



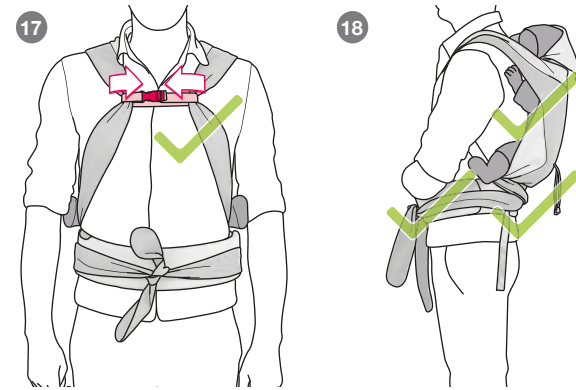
9 - Üst gövdenizi düz sırtla hafifçe öne yaslayın ve çocuğu ortali olarak sırtta konumlandırın.
10 ve 11 - Bir elinizle daima çocuğu detekleyin. Taşıma çantasını (03) çocuğun sırtı üzerinden yukarı doğru çekin. İlk olarak omuz üzerinden bir taşıma kemeri (01) geçirin,

daha sonra diğer taşıma kemerini (01) diğer omuz üzerinden öne doğru geçirin.
12 - Her iki omuz kemerini de (01) gergin bir şekilde aşağı çekin ve sırtınızdan geçirin.



13 ve 14 - Kullanıcının boyuna bağlı olarak omuz kemerleri (01) sırtta kolay bir düğümle sabitlenebilir ve daha sonra bir çift düğümle karında emniyete alınabilir. Omuz kemerlerinin (01) uzunluğu yeterli değilse bunları çift düğümle sırtta emniyete alın.

15 - Çocuğunuzun bacaklarını belinize sarın ve taşıma çantasına ortali bir şekilde oturtun.
16 - Çocuğunuzun ergonomik olarak önemli açma-oturma durumunda oturmasına dikkat edin. Bu, çocuğun dizlerinin poposunun üzerinde olması gerektiği anlamına gelir.



17 - Omuz kemerlerinin konumunu opsiyonel göğüs bandı (07) ile emniyete alabilirsiniz. Bunun için göğüs kemerini, göğüs ve omuz kemerleri arasından geçirin ve kilidi kapatın.

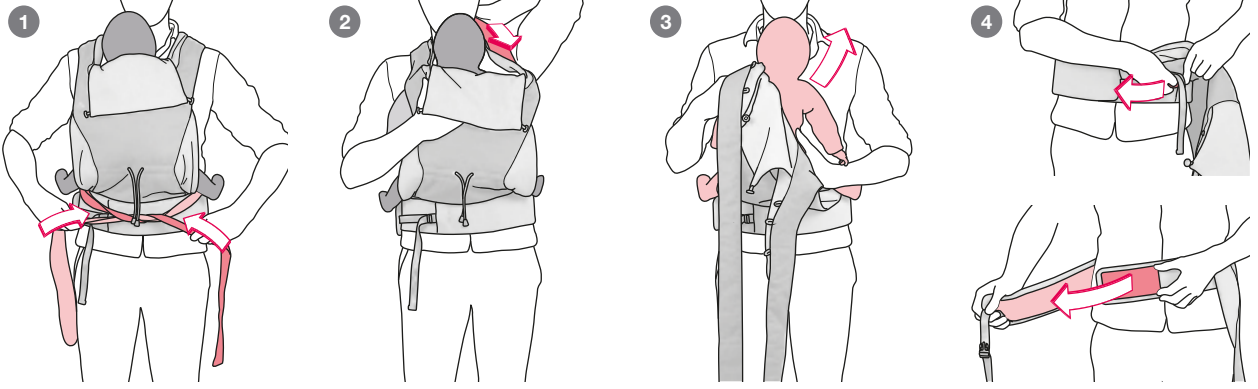
18 - Tüm kilitlerin ve düğümlerin sıkı olmasını, kemerlerin doğru takıldığını, dönmemesini ve rahat oturmasını kontrol edin. Çocuğunuzun doğru oturumunu kontrol edin ve gerektiğinde geçit genişliği ayarlaması kullanın (Bkz. „GEÇİT GENİŞLİĞİ UYARLAMASININ KULLANIMI“)

Taşıma kemerleri (01) dizinizin üzerinden aşağıya doğru sarkarsa bunları kalça kemerine sabitlemelisiniz.

Uyarlanabilir kafa desteği çocuğunuzun kafasını destekler ve çocuğunuzu meraklı bakışlardan ya da rüzgar ve kötü hava koşulları gibi rahatsız edici çevre etkilerinden korur (bkz. Kafa Desteğinin Kullanımı / Ayarı).

WALLABEE'nin çıkarılması hakkındaki bilgileri „SIRT TAŞIYICI OLARAK CONCORD WALLABEE'NİN ÇIKARILMASI“ bölümünde bulabilirsiniz.

_ KARIN TAŞIYICI OLARAK CONCORD WALLABEE'NİN ÇIKARILMASI



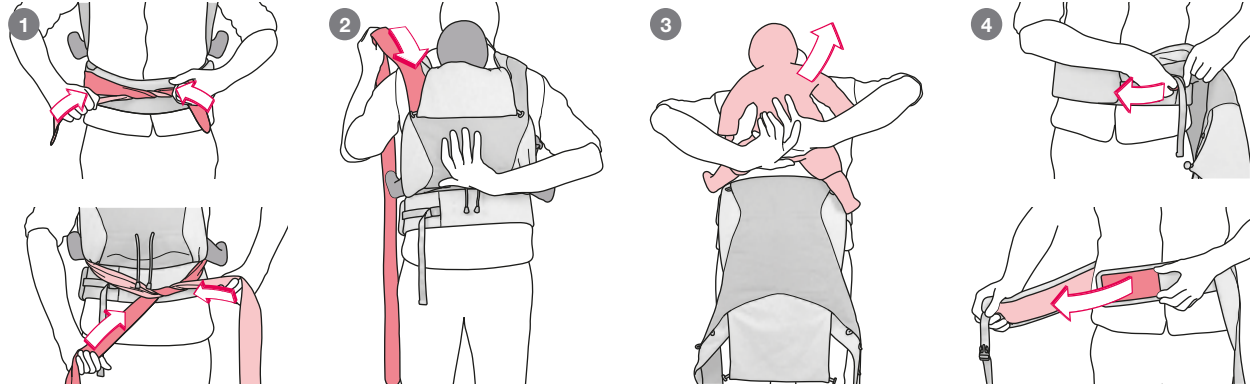
- 1 - Omuz kemerinin (01) düğümünü açın ancak omuz kemerini sıkı tutmaya devam edin.
2 - Bir elinizle omuz kemerini (01) gevşetirken diğer elinizle çocuğun sırtını destekleyin.

- 3 - Çocuğunuzu CONCORD WALLABEE'den çıkarın ve emniyetli bir yere koyun.
4 - İlk olarak emniyet kilidini daha sonra kalça kemerinin (06) cırt bandını açın.

DİKKAT !

- Çocuğunuzun daima güvenli tutulmasına dikkat edin.
- Çocuğunuzun güvenliği için tereddüt durumlarında ikinci bir kişiden yardım alın.
- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.

_ SIRT TAŞIYICI OLARAK CONCORD WALLABEE'NİN ÇIKARILMASI



- 1 - Omuz kemerinin (01) düğümünü açın ancak omuz kemerini sıkı tutmaya devam edin.
2 - Bir elinizle omuz kemerini (01) gevşetirken diğer elinizle çocuğunuzu tutun.

- 3 - Çocuğunuzun ikinci bir kişi tarafından CONCORD WALLABEE'den çıkarılmasına izin verin ya da çocuğunuzu kalçanız üzerinden öne alın.
Çocuğunuzu güvenli bir yere bırakın.
4 - İlk olarak emniyet kilidini daha sonra kalça kemerinin (06) cırt bandını açın.

DİKKAT !

- Çocuğunuzun daima güvenli tutulmasına dikkat edin.
- Çocuğunuzun güvenliği için tereddüt durumlarında ikinci bir kişiden yardım alın.
- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.

_ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
_ MAGYAR
_ ČESKY
_ SLOVENSKO
_ SLOVENSKY
_ POLSKI
_ TÜRKÇE
_ עברית
_ العربية
_ РУССКИЙ

Οδηγίες μεταφοράς και χειρισμού
Viselési- és kezelési útmutató
Návod k nošení a k obsluze
Navodila za uporabo in nameščanje
Návod na nosenie a použitie
Instrukcja noszenia i obsługi
Taşıma ve kullanım kılavuzu
הוראות נשיאה והפעלה
دليل الحامل والاستعمال
Инструкция по использованию

